

Francesc Valls

(ca. 1665 - 1747)

# ONZE COMPOSICIONS RELIGIOSES

MOTETS A QUATRE VEUS, POLICORALS I BAIX CONTINU



Transcripció  
Sergi Casademunt i Fiol

Col·lecció Música Coral núm. 19

*Onze composicions religioses*

Motets a quatre veus, policorals i baix continu

Francesc Valls

Transcripció: Sergi Casademunt i Fiol

Traducció dels textos al català, castellà i anglès.

Traducció dels textos al català extrets de la quarta edició de l'Eucologi del Dr. Lluís Carreres, de 1948 publicat per Successors de Joan Gili, Editors.

Coberta: Imatge de la Capella de Santa Llúcia  
de la Catedral de Barcelona

Amb la col·laboració del Departament de  
Cultura de la Generalitat de Catalunya,  
(Direcció General de Promoció Cultural).

Maquetació: DINSIC GRÀFIC  
1a edició: gener de 2006

© De la transcripció: Sergi Casademunt i Fiol  
© Drets de publicació cedits a: DINSIC Publicacions Musicals, S.L.  
Santa Anna 10 E 3a - 08002 Barcelona  
Tel. 93 318 06 05 - Fax 93 412 05 01  
e-mail: [dinsic@dinsic.com](mailto:dinsic@dinsic.com)  
[www.dinsic.es](http://www.dinsic.es) / [www.dinsic.com](http://www.dinsic.com)

Imprès a Càlamo - Produccions Editorials  
Unió, 2, 1r 1a  
08302 - Mataró

Dipòsit legal: B-7.632-2006  
ISMN: M-69210-421-6

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, comprenent-hi la reprografia i el tractament informàtic, com també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

**Distribueix: DINSIC Distribucions Musicals, S.L.**  
**Santa Anna 10 E 3a - 08002**  
**tel. 93 318 06 05 - fax 93 412 05 01**  
**e-mail: [dinsic@dinsic.com](mailto:dinsic@dinsic.com)**  
**[www.dinsic.es](http://www.dinsic.es) - [www.dinsic.com](http://www.dinsic.com)**

## SUMARI

Pròleg.....	3
Prólogo.....	5
Prologue.....	7
Prologue.....	9
Vorwort .....	11
Onze composicions religioses .....	13
Traducció dels textos.....	86

## PRÒLEG

FRANCESC VALLS va néixer a Barcelona l'any 1671 (1). Fou nomenat Mestre de Capella de Santa Maria del Mar l'any 1696 i a finals del mateix any passà a ser-ne, a perpetuïtat, de la Catedral de Barcelona. El 1726, després de 30 anys de servei, demanà la jubilació. Morí en aquesta ciutat l'any 1747.

A Francesc Valls se'l pot considerar un compositor clau per a la música catalana del barroc, tant per la importància del càrrec que va ocupar com per la seva llibertat intel·lectual, que el portaren a interessar-se pel que es feia arreu d'Europa. En el seu tractat "Mapa armonico practico" (2) ens parla del que feien els compositors francesos, alemanys i italians, i destaca aquests últims com els de més bon gust de tota Europa. Tot i aquestes lloances, no està d'acord en usar l'estil teatral italià a les composicions religioses, fet que denuncià en el seu tractat: "Exceden los italianos en el buen gusto, e idea de la Música Teatral vistiendo los afectos que exprime el verso con gran preopiedad ya sea teriste, alegre, serio, jocoso, ayrado, etc. y tambien en el enlace de los instrumentos con que adornan aquella composicion pero esto que para el teatro es admirable, en el templo como se oye lo mismo y se dixo arriba muchas veces será impropio."

Pràcticament, tota la seva obra és religiosa si exceptuem algunes cantates i "tonos humanos"; i no sabem què hauria fet en cas d'escriure per a teatre. Format dins un estil escolàstic, quan coneix de primera mà i a causa de la Guerra de Successió la música italiana és capaç, sense trencar amb la tradició, d'evolucionar en el seu llenguatge compositiu fins a tal punt que obté resultats semblants als que havien arribat els compositors germànics que assimilaren la influència italiana sense abandonar l'herència contrapuntística. (3)

Les composicions religioses d'aquesta edició les podríem incloure dins la tradició polifònica hispana, però obertes a les noves tendències. En alguns dels motets a quatre veus és on es mostra més innovador pel que fa a l'harmonia.

Per a l'execució de les obres a quatre veus segurament cantava tota la Capella, que a començaments del segle XVIII i a la Catedral de Barcelona era de deu cantors. Per a les obres policorals, el primer cor era a solo i els altres depenia de la importància de la festa, ja que se sap que s'ampliava amb reforços. Valls però, en el seu tractat aconsella no doblar les veus perquè: "se percibirá mejor la idea que no con el coro de la Capilla donde a lo menos son duplicadas las partes, con que se confunden las de los dos coros".

Per al baix continu, o "acompañamiento", que és com figura en els manuscrits, s'utilitzava l'orgue i el violó o el baixó. Excepcionalment, en el motet Plorans Ploravit el baix continu indica només el violó i no hi ha xifrat, la qual cosa implica que no tocava cap instrument harmònic. En les obres policorals, el més habitual era que l'arpa fos el continu general, on només ella acompanya el primer cor i només l'orgue el segon i tercer, tal com s'indica en els papers de la Missa "Scala Aretina". El violó, l'arxillaüt i un possible segon orgue

acompanyaven els violins si n'hi havia. Si faltava alguna veu del segon o tercer cor es podia substituir per un instrument com la xirimia, el sacabutx o el baixó, segons la tessitura.

## DESCRIPCIÓ DELS MANUSCRITS

Les fonts per a l'edició d'aquests motets són tres manuscrits, dos d'ells conservats a la Biblioteca de la Universitat de Barcelona procedents dels fons d'arxius eclesiàstics que passaren a l'Estat amb la desamortització de Mendizàbal, i l'altre dipositat a la Biblioteca de Catalunya procedent de la col·lecció Carreras Dagas.

La quarta font utilitzada és el tractat imprès d'Antoni Martín i Coll titulat "Arte de canto llano" publicat a Madrid l'any 1719, un exemplar del qual es conserva a la Biblioteca de Catalunya amb la signatura M 93.

El primer manuscrit és el ms.1759-62 de la Biblioteca de la Universitat de Barcelona. Són quatre llibretes enquadernades amb pergamí de 28x20 cm i amb les inscripcions 2, 3, 4 i "continuum". Falta, per tant, la llibreta 1 que pel contingut dels índexs corresponia principalment a la veu del Baix. Conté 27 motets a 1, 2, 3 i 4 veus; 16 de Valls, 2 de Jordi, 1 de Baylon, 1 de Romero, 1 de Barter, 1 de Closells i 5 d'anònims.

El segon, ms. 783, dipositat també a la Biblioteca de la Universitat de Barcelona, és el tractat que escrigué Valls, segurament durant els últims anys de la seva vida, i que representa el seu testament musical. Es titula "MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN/ De las principales reglas de Musica/.../ESCRIVIOLE/ EL Rdo FRANCISCO VALLS PRESBITERO,...". És un volum enquadernat en pergamí de 34x23'8 cm. El text és de mà de copista però els exemples musicals que l'il·lustren són autògrafs de Valls. Hi ha un altre exemplar també manuscrit, a la Biblioteca de Catalunya, el M 680.

El tercer, que pertany a la Biblioteca de Catalunya, és un volum apaïsat de 21x15 cm enquadernat en mitja pell, amb els talls vermells. Forma part de la col·lecció de volums copiats pel Mestre de Capella de Tortosa, Joan Antoni Nin, mestre del gran musicòleg Felip Pedrell, a finals del segle XIX, amb obres dels més importants compositors catalans.

## LES OBRES

TOTA PULCHRA ES MARIA: És un motet a 4 veus i baix continu que es troba en el tractat d'Antoni Martín i Coll titulat "Arte de canto llano" publicat a Madrid l'any 1719, al volum tercer titulat "Canto de organo" pàgines 302 a 324, amb l'encapçalament següent: "Tota pulchra a quatro/ de D.Francisco Valls, Capellán, y maestro/ de Capilla del Asseo de Barcelona". Durada aproximada: 4'.

TENEBRÆ FACTÆ SUNT: Motet a 4 veus i baix continu que es troba al ms. 1759-62. El seu títol és "Motete á 4 Mt.Valls 1744". Falta la veu del baix, la qual he reescrit per a l'edició. Durada aproximada: 3'45".

O VOS OMNES: Motet a 4 veus i baix continu que es troba al mateix manuscrit ms.1759-62 amb el títol “Motete à 4” i també al tractat de F. Valls *Mapa harmónico práctico* on figura com a exemple de composició de “Llanto y tristeza” als folis 215v-216. Durada aproximada: 1’30”.

DOMINE VIM PATIOR: Motet a 4 veus i baix continu que es troba en els mateixos manuscrits que l’anterior. Al ms. 1759-62 figura com a “Motete á 4”. Al *Mapa harmónico práctico*, com a exemple de “composición a 4º, 6º tono, chromatica rigurosa” als ff. 209-210. Durada aproximada: 2’.

FULCITE ME: Motet a 4 veus i baix continu que es troba en els mateixos manuscrits que l’anterior. Al ms. 1759-62 figura com “Motete á 4”. Al *Mapa harmónico práctico*, com a exemple de composició d’ “Amor” als ff. 214-214v. Durada aproximada: 2’45”.

PLORANS PLORAVIT: Motet a 4 veus i baix continu que es troba en els mateixos manuscrits que l’anterior. Al ms.1759-62 figura com “Motete á 4”. Al *Mapa harmónico práctico*, com a exemple de composició d’ “estilo melismatico ô hyporchematico” als ff. 201v-202. Durada aproximada: 2’.

DOMINE QUANDO VENERIS: Motet a 4 veus i baix continu que es troba en els mateixos manuscrits que l’anterior. Al ms. 1759-62 figura com “Motete á 4”. Al *Mapa harmónico práctico*, com a exemple de “composición a 4º 4º tono Motete de Difuntos” als ff.113v-114. Durada aproximada: 2’.

BEATA QUÆ CREDIDISTI: Motet a 12 veus en tres cors (4+4+4) i baix continu. Es troba al “MAPA ARMONICO PRACTICO” com a exemple de composició de “musica desatada y libre. Motete a Nª Sª a 12” als ff. 167v-170. Durada aproximada: 2’45”.

DOMINE AD ADIUVANDUM: Cant d’invocació inicial a 8 veus en dos cors (4+4) i baix continu. És al M 93, ff. 49-52v de la Biblioteca de Catalunya. El títol original és “Domine y Dixit a 8 por Fa”. Durada aproximada: 1’30”.

BEATUS VIR: Salm 111 de Vespres a 7 veus en dos cors (3+4) i baix continu. Es troba en el mateix volum que l’anterior, ff. 64-79v, amb el títol “Beatus vir a 8(sic) por Re menor”. Durada aproximada: 6’.

MAGNIFICAT: Càntic de Vespres a 6 veus en dos cors (2+4) i baix continu. Es troba en el mateix volum que l’anterior, ff. 200-210v, amb el títol “Magnificat 2º tono punto bajo de tiple y alto”. Durada aproximada: 4’.

## NOTES CRÍTIQUES

Per a l’edició, es posen sobre la nota les alteracions suggerides i entre claudàtors els xifrats afegits. El xifrat s’ha deixat com a l’original, sense afegir-ne més. Les notes finals, quan no hi ha cap veu que es mogui, es redueixen a una rodona amb calderó. Les notes escrites originalment com lligadures s’indiquen unides per un

claudator. El text s’ha normalitzat utilitzant l’edició del Liber Usualis. Els canvis o correcció d’errors d’escriptura s’especifiquen per cada peça a continuació.

TOTA PULCHRA ES MARIA  
No hi ha incidències

TENEBRÆ FACTÆ SUNT  
Falta la veu de baix. L’he reescrita a partir del baix continu.  
Compàs 18, 3r temps, 2 al xifrat.

O VOS OMNES:  
Falta la veu del baix al ms. 1759-62.

DOMINE VIM PATIOR  
Al ms. 783 està escrit en les claus de Sol i Do. Al ms. 1759-62, una quarta més baixa i en les claus de Do i Fa.

PLORANS PLORAVIT  
Falta la veu del baix al ms. 1759-62.

FULCITE ME  
Falta la veu del baix al ms. 1759-62.

DOMINE QUANDO VENERIS  
Falta la veu del baix al ms.1759-62.  
Compàs 54, 2n temps, veu de baix, Mi a l’original.

BEATA QUÆ CREDIDIST  
El text està escrit només a la veu del baix de cada cor.

DOMINE ADIUVANDUM  
S’ha inclòs l’entonació gregoriana.

BEATUS VIR  
Compàs 11, 1r temps, Tenor 2 cor, Re a l’original.  
Compàs 26, Contralt 1 cor, Fa, Sol, La a l’original.  
Compàs 52, 2n temps, Contralt 1 cor, Fa a l’original.  
Compàs 138, 2n temps, Tiple 2 cor, Sol a l’original.

MAGNIFICAT  
Compàs 45, Tiple 2 cor, Mi a l’original.

## Notes

- (1) “La música en Cataluña en el siglo XVIII” J.Pavía. CSIC. Barcelona, 1997.
- (2) “MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN/ De las principales reglas de Musica/..../ESCRIVIOLE/ EL Rdo FRANCISCO VALLS PRESBITERO,....”
- (3) (vid. Motet “Quemadmodum desiderat” núm. 3 de la Col·lecció “Músics d’aquí” Ed. DINSIC- E. M. de Música Josep Maria Ruera).

## PRÓLOGO

FRANCESC VALLS nació en Barcelona, en el año 1671 (1). Fue nombrado Maestro de Capilla de Santa María del Mar en 1696 y a finales del mismo año pasó a serlo, a perpetuidad, de la Catedral de Barcelona. En 1726, después de 30 años de servicio, pidió la jubilación. Murió en esta ciudad en el año 1747.

A Francesc Valls se lo puede considerar un compositor clave para la música catalana del barroco, tanto por la importancia del cargo que ocupó como por su libertad intelectual, lo que le llevó a interesarse por lo que se hacía en Europa. En su tratado “Mapa armonico practico” (2) nos habla de lo que hacían los compositores franceses, alemanes y italianos, destacando estos últimos como a los de más buen gusto de toda Europa. Pese a dichas alabanzas, no está de acuerdo en usar el estilo teatral italiano en las composiciones religiosas, lo que denunció en su tratado: “Exceden los italianos en el buen gusto, e idea de la Música Teatral vistiendo los afectos que exprime el verso con gran preopiedad ya sea teriste, alegre, serio, jocoso, ayrado, etc. y tambien en el enlace de los instrumentos con que adornan aquella composicion pero esto que para el teatro es admirable, en el templo como se oye lo mismo y se dixo arriba muchas veces será impropio.”

Prácticamente, toda su obra es religiosa si exceptuamos algunas cantatas y “tonos humanos”; y no sabemos qué hubiera hecho en caso de escribir para teatro. Formado en un estilo escolástico, cuando conoce de primera mano y a causa de la Guerra de Sucesión la música italiana es capaz de romper con la tradición, de evolucionar en su lenguaje compositivo hasta tal punto que obtiene resultados parecidos a los que habían llegado los compositores germánicos que asimilaron la influencia italiana sin abandonar la herencia contrapuntística (3).

Las composiciones religiosas de esta edición se podrán incluir dentro de la tradición polifónica hispánica, pero abiertas a las nuevas tendencias. En algunos motetes a cuatro voces es donde se muestra más innovador en cuanto a la armonía.

Para la ejecución de las obras a cuatro voces seguramente cantaba toda la Capilla, que a principios del siglo XVII y en la Catedral de Barcelona era de diez cantores. Para las obras policorales, el primer coro era a solo y los demás dependía de la importancia de la fiesta, pues se conoce que se ampliaba con refuerzos. Pero Valls, en su tratado aconseja no doblar las voces porque: “se percibirá mejor la idea que no con el coro de la Capilla donde a lo menos son duplicadas las partes, con que se confunden las de los dos coros”.

Para el bajo continuo, o “acompañamiento”, que es como figura en los manuscritos, se utilizaba el órgano y el violón o el bajón. Excepcionalmente, en el motete Plorans Ploravit el bajo continuo indica sólo el violón y no hay cifrado, lo que implica que no tocaba ningún instrumento armónico. En las obras policorales, lo más habitual era que el arpa fuese el continuo general, donde sólo ella acompaña al primer coro y sólo el órgano al segundo y tercero, como se indica en los papeles de la Misa “Scala Aretina”. El violón, el archilaúd y un posible segundo

órgano acompañaban a los violines si los había. Si faltaba alguna voz del segundo o tercer coro se podía sustituir por un instrumento como la chirimía, el sacabuche o el bajón, según la tesitura.

## DESCRIPCIÓN DE LOS MANUSCRITOS

Las fuentes para la edición de estos motetes son tres manuscritos, dos de ellos conservados en la Biblioteca de la Universidad de Barcelona procedentes de los fondos de archivos eclesiásticos que pasaron al Estado con la desamortización de Mendizábal, y el restante depositado en la Biblioteca de Catalunya procedente de la colección Carreras Dagas.

La cuarta fuente utilizada es el tratado impreso de Antoni Martín i Coll titulado “Arte de canto llano” publicado en Madrid en el año 1719, del que un ejemplar se conserva en la Biblioteca de Catalunya con la signatura M 93.

El primer manuscrito es el ms. 1759-62 de la Biblioteca de la Universidad de Barcelona. Son cuatro libretas encuadernadas con pergamino de 28x20 cm., con las inscripciones 2, 3, 4 y “continuum”. Falta, por lo tanto, la libreta 1 que por el contenido de los índices correspondía principalmente a la voz del Bajo. Contiene 27 motetes a 1, 2, 3 y 4 voces; 16 de Valls, 2 de Jordi, 1 de Baylon, 1 de Romero, 1 de Barter, 1 de Closells y 5 de anónimos.

El segundo, ms. 783, depositado también en la Biblioteca de la Universidad de Barcelona, es el tratado que escribió Valls, seguramente durante los últimos años de su vida, y que representa su testamento musical. Se titula “MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN/ De las principales reglas de Musica/.../ESCRIVIOLE/ EL Rdo FRANCISCO VALLS PRESBITERO,...”. Es un volumen encuadernado en pergamino de 34x23’8 cm. El texto es de mano de copista pero los ejemplos musicales que lo ilustran son autógrafos de Valls. Existe otro ejemplar también manuscrito, en la Biblioteca de Catalunya, el M 680.

El tercero, perteneciente a la Biblioteca de Catalunya, es un volumen apaisado de 21x15 cm. encuadernado en media piel, con los cortes rojos. Forma parte de la colección de volúmenes copiados por el Maestro de Capilla de Tortosa, Joan Antoni Nin, maestro del gran musicólogo Felip Pedrell, a finales del siglo XIX, con obras de los compositores catalanes más importantes.

## LAS OBRAS

TOTA PULCHRA ES MARIA: Es un motete a 4 voces y bajo continuo que se encuentra en el tratado de Antoni Martín i Coll titulado “Arte de canto llano” publicado en Madrid en el año 1719, al tercer volumen titulado “Canto de órgano”, páginas 302 a 324, con el encabezamiento siguiente: “Tota pulchra a quatro/ de D.Francisco Valls, Capellán, y maestro/ de Capilla del Asseo de Barcelona”. Duración aproximada: 4’.

TENEBRÆ FACTÆ SUNT: Motete a 4 voces y bajo continuo que se encuentra en el ms. 1759-62. Su título es “Motete á 4 Mt. Valls 1744”. Falta la voz del bajo, que he reescrito para la edición. Duración aproximada: 3’45”.

O VOS OMNES: Motete a 4 voces y bajo continuo que se encuentra en el mismo manuscrito ms. 1759-62 con el título “Motete á 4” y también en el tratado de F.Valls *Mapa harmónico práctico* donde figura como ejemplo de composición de “Llanto y tristeza” en los folios 215v-216. Duración aproximada: 1’30”.

DOMINE VIM PATIOR: Motete a 4 voces y bajo continuo que se encuentra en los mismos manuscritos que el anterior. En el ms. 1759-62 figura como “Motete á 4”. En el *Mapa harmónico práctico*, como ejemplo de “composición a 4º, 6º tono, chromatica rigurosa” en los ff. 209-210. Duración aproximada: 2’.

FULCITE ME: Motete a 4 voces y bajo continuo que se encuentra en los mismos manuscritos que el anterior. En el ms. 1759-62 figura como “Motete á 4”. En el *Mapa harmónico práctico*, como ejemplo de composición de “Amor” en los ff. 214-214v. Duración aproximada: 2’45”.

PLORANS PLORAVIT: Motete a 4 voces y bajo continuo que se encuentra en los mismos manuscritos que el anterior. En el ms. 1759-62 figura como “Motete á 4”. En el *Mapa harmónico práctico*, como ejemplo de composición de “estyllo melismatico ô hyporchematico” en los ff. 201v-202. Duración aproximada: 2’.

DOMINE QUANDO VENERIS: Motete a 4 voces y bajo continuo que se encuentra en los mismos manuscritos que el anterior. En el ms. 1759-62 figura como “Motete á 4”. En el *Mapa harmónico práctico*, como ejemplo de “composición a 4º 4º tono Motete de Difuntos” en los ff. 113v-114. Duración aproximada: 2’.

BEATA QUÆ CREDIDISTI: Motete a 12 voces en tres coros (4+4+4) y bajo continuo. Se encuentra en el *Mapa harmónico práctico* como ejemplo de composición de “musica desatada y libre. Motete a Nª Sª a 12” en los ff. 167v-170. Duración aproximada: 2’45”.

DOMINE AD ADIUVANDUM: Canto de invocación inicial a 8 voces en dos coros (4+4) y bajo continuo. Está en el M 93, ff. 49-52v de la Biblioteca de Catalunya. El título original es “Domine y Dixit a 8 por Fa”. Duración aproximada: 1’30”.

BEATUS VIR: Salmo 111 de Vísperas a 7 voces en dos coros (3+4) y bajo continuo. Se encuentra en el mismo volumen que el anterior, ff. 64-79v, con el título “Beatus vir a 8(sic) por Re menor”. Duración aproximada: 6’.

MAGNIFICAT: Cántico de Vísperas a 6 voces en dos coros (2+4) y bajo continuo. Se encuentra en el mismo volumen que el anterior, ff. 200-210v, con el título “Magnificat 2º tono punto bajo de tiple y alto”. Duración aproximada: 4’.

## NOTAS CRÍTICAS

Para la edición, se sitúan sobre las notas las alteraciones sugeridas y entre corchetes los cifrados añadidos. Las notas finales, cuando no hay ninguna voz que se mueva, se reducen a una redonda con calderón. Las notas escritas originariamente como ligaduras se indican unidas por un corchete. Para el texto se ha normalizado utilizando la edición del Liber Usualis. Los cambios o correcciones de errores de escritura se especifican a continuación para cada pieza.

TOTA PULCHRA ES MARIA

No hay incidencias

TENEBRÆ FACTÆ SUNT.

Falta la voz del bajo. La he reescrito a partir del bajo continuo.

Compás 18, 3 tiempo, 2 en el cifrado

O VOS OMNES

Falta la voz del bajo en el ms. 1759-62.

DOMINE VIM PATIOR

Falta la voz del bajo en el ms. 1759-62.

En el ms. 783 está escrito en las claves de Sol y Do. En el ms. 1759-62, una cuarta más baja y en las claves de Do y Fa.

PLORANS PLORAVIT

Falta la voz del bajo en el ms. 1759-62.

FULCITE ME

Falta la voz del bajo en el ms. 1759-62.

DOMINE QUANDO VENERIS

Falta la voz del bajo en el ms. 1759-62.

Compás 54, voz del bajo, 2º tiempo, Mi en el original.

BEATA QUÆ CREDIDISTI

El texto está escrito solamente en la voz del bajo cada coro.

DOMINE ADIUVANDUM

Se ha incluido la entonación gregoriana.

BEATUS VIR

Compás 11, Tenor 2 coro, 1 tiempo, Re en el original.

Compás 26, Contralto 1 coro, Fa, Sol, La en el original.

Compás 52, Contralto 1 coro, 2º tiempo, Fa en el original.

Compás 138, Tiple 2 coro, Sol en el original.

MAGNIFICAT

Compás 45, Tiple 2 coro, Mi en el original.

### Notas

(1) “La música en Cataluña en el siglo XVIII” J.Pavía. CSIC. Barcelona, 1997.

(2) “MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN/ De las principales reglas de Musica/.../ ESCRIVIOLE/ EL Rdo FRANCISCO VALLS PRESBITERO,....”.

(3) (vid. Motete “Quemadmodum desiderat” nº 3 de la Colección “Músics d’aquí” Ed. DINSIC-E.M. de Música Josep Maria Ruera).



## PROLOGUE

FRANCESC VALLS was born in Barcelona in 1671 (1). He was appointed to the post of Chapel-Master at the church of Santa María del Mar in 1696, and late that year he was given that same post permanently at Barcelona cathedral. In 1726, after 30 years' service, he asked to go into retirement. He died in that city in 1747.

Francesc Valls can be regarded as a key composer for Catalan baroque music, both on account of the importance of the post he held and his intellectual open-mindedness, which led him to take an interest in what was being done in the rest of Europe. In his treatise "Mapa armonico practico" ('Practical Map of Harmony') (2) he recounts what French, German and Italian composers were doing, singling out the Italians as having the best taste in Europe. Despite that praise, he was not in favour of employing the Italian theatrical style in religious compositions, he denouncing that practice in his treatise: "The Italians have surpassing good taste and understanding with their Theatre-Music, embellishing the feelings expressed by the words in a very fitting way whether they be sad, cheerful, serious, jocular, wrathful etc., as well as in combining the instruments they use to adorn such compositions, though that which is admirable in the theatre is not fit for hearing in church as we have often remarked."

Practically all his work is religious, except for a few cantatas and tonos humanos, and we do not know how he would have gone about writing for the theatre. He was trained in a scholastic tradition, and when he gained first-hand acquaintance with Italian music through the War of Succession, he was capable of making a break with tradition and making his compositional language evolve to such an extent that he achieved results that resemble those attained by Germanic composers who had assimilated the Italian influence without abandoning the contrapuntal legacy.

The religious compositions in this edition could be included in the Hispanic tradition of polyphony, though they are open to the new trends of the time. He is at his most innovative in terms of harmony in some of his four-part motets.

The entire Chapel choir must have taken part in performing the four-part works, the choir at Barcelona Cathedral having ten singers at the beginning of the seventeenth century. For the polychoral works, the first choir sang solo, and as for the rest it all depended on how important the festivity concerned was, since it is known that reinforcements were brought in. However, in his treatise, Valls advises against doubling the parts since "the idea will be perceived better than with the Chapel choir where the parts are at least duplicated, thus blurring the distinction between the parts of the two choirs".

For the basso continuo – or "accompaniment" as it is termed in the manuscripts – the organ and the violone or bajón (a Spanish form of the bassoon) were used. An exception is the motet *Plorans Ploravit*, in which the basso continuo is marked for just the violone, with no figured indications, implying that no harmony instrument would be playing. In the polychoral works, the usual

thing was for the harp to provide the general continuo, with the harp alone accompanying the first choir and the organ alone the second and third choirs, as is indicated in the parts for the Mass "Scala Aretina". The violone, the archlute and perhaps a second organ accompanied the violins if there were any. If any parts in the second or third choir were missing, the voices could be replaced by instruments such as the shawm, sackbut or bajón, depending on the compass.

## CONCERNING THE MANUSCRIPTS

The sources for the edition of these motets are three manuscripts, two of them preserved in the Library of the University of Barcelona, they having come as part of the collections from the ecclesiastic archives that were passed on to the State on the occasion of the Mendizábal disentailment; the other manuscript is held in the Library of Catalonia, it having come from the Carreras Dagas collection.

The fourth source used is the printed treatise by Antoni Martín i Coll called "Arte de canto llano", which was published in Madrid in 1719, and of which a copy is kept in the Library of Catalonia under catalogue number M 93.

The first manuscript is Barcelona University Library's ms. 1759-62. It comprises four bound copybooks containing 28x20 cm parchment and bearing the inscriptions 2, 3, 4 and "continuum". Thus book 1 is missing, the one that, to judge by the contents list, would be mainly the Bass part. The manuscript has 27 motets in 1, 2, 3 and 4 parts, 16 of them by Valls, 2 by Jordi, 1 by Baylon, 1 by Romero, 1 by Barter, 1 by Closells and 5 anonymous ones.

The second manuscript, ms. 783, likewise held in the Library of the University of Barcelona, is the treatise written by Valls, most probably over the latter years of his life, and representing his musical testament. It is entitled "MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN/ De las principales reglas de Musica/.../ESCRIVIOLE/ EL Rdo FRANCISCO VALLS PRESBITERO,...". It is a bound volume of parchments measuring 34x23'8 cm. The text is in the hand of a copyist, though the musical examples that illustrate it are in Valls' own hand. There is another copy, also handwritten, in the Library of Catalonia – M 680.

The third manuscript, belonging to the Library of Catalonia, is an oblong, half-leather-bound volume measuring 21x15 cm, with red edges. It is part of the collection of volumes copied out at the end of the nineteenth century by the Chapel-Master of Tortosa, Joan Antoni Nin, one of whose pupils was the great musicologist Felip Pedrell, and it contains works by the leading Catalan composers.

## THE WORKS

TOTA PULCHRA ES MARIA: This is a motet in 4 parts with basso continuo, from the treatise by Antoni Martín i



Coll entitled “Arte de canto llano” and published in Madrid in 1719 (pages 302 to 324), under the following heading: “Tota pulchra a quatro/ de D.Francisco Valls, Capellán, y maestro/ de Capilla del Asseo de Barcelona”. Approximate duration: 4’.

TENEBRÆ FACTÆ SUNT: Motet in 4 parts with basso continuo, from ms. 1759-62. Its title is “Motete á 4 Mt.Valls 1744”. The bass part is missing, I having rewritten it for this edition. Approximate duration: 3’45”.

O VOS OMNES: Motet in 4 parts with basso continuo from the same manuscript, ms. 1759-62, under the title “Motete á 4”, and also in the treatise by F.Valls *Mapa harmónico práctico* where it is given as an example of compositions of the type “Llanto y tristeza” (‘Weeping and Sadness’) in folios 215v-216. Approximate duration: 1’30”.

DOMINE VIM PATIOR: Motet in 4 parts with basso continuo, from the same manuscripts as the previous one. It is given in ms. 1759-62 as “Motete á 4”. In the *Mapa harmónico práctico*, it appears as an example of “composición a 4º, 6º tono, chromatica rigurosa” in folios 209-210. Approximate duration: 2’.

FULCITE ME: Motet in 4 parts with basso continuo, from the same manuscripts as the previous one. It is given in ms. 1759-62 as “Motete á 4”. In the *Mapa harmónico práctico*, it appears as an example of compositions of the “Amor” (‘Love’) type in folios 214-214v. Approximate duration: 2’45”.

PLORANS PLORAVIT: Motet in 4 parts with basso continuo, from the same manuscripts as the previous one. It is given in ms. 1759-62 as “Motete á 4”. In the *Mapa harmónico práctico*, it appears as an example of compositions of “estyllo melismatico ô hyporchematico” in folios 201v-202. Approximate duration: 2’.

DOMINE QUANDO VENERIS: Motet in 4 parts with basso continuo, from the same manuscripts as the previous one. It is given in ms. 1759-62 as “Motete á 4”. In the *Mapa harmónico práctico* it is given as an example of “composición a 4º 4º tono Motete de Difuntos” in folios 113v-114. Approximate duration: 2’.

BEATA QUÆ CREDIDISTI: 12-part motet with three choirs (4+4+4) and basso continuo. It is given in *Mapa harmónico práctico* as an example of composing ‘unconstrained, free music’ – “musica desatada y libre. Motete a Nª Sª a 12” – in folios 167v-170. Approximate duration: 2’45”.

DOMINE AD ADIUVANDUM: Initial invocation song in 8 parts, with two choirs (4+4) and basso continuo. It is in M 93, folios 49-52v, in the Library of Catalonia. The original title is “Domine y Dixit a 8 por Fa”. Approximate duration: 1’30”.

BEATUS VIR: Vespers psalm 111 in 7 parts with two choirs (3+4) and basso continuo. It is in the same volume as the previous one, folios 64-79v, under the title “Beatus vir a 8(sic) por Re menor”. Approximate duration: 6’.

MAGNIFICAT: Vespers canticle in 6 parts with two choirs (2+4) and basso continuo. It is in the same volume

as the previous one, folios 200-210v, under the title “Magnificat 2º tono punto bajo de tiple y alto”. Approximate duration: 4’.

## CRITICAL NOTES

For this edition, suggested accidentals are placed over the notes, and additional figured indications are given in brackets. The figuring is left as in the original, without any additions. The last notes, when no voice is moving, are semibreves with pause marks. Notes that were originally written as ties are shown linked by a bracket. As for the text, usage was standardised using the edition of the *Liber Usualis*. Changes and corrections to writing errors are specified hereunder for each piece.

TOTA PULCHRA ES MARIA

No issues.

TENEBRÆ FACTÆ SUNT

The bass part is missing. I have rewritten it on the basis of the basso continuo. Bar 18, 3rd beat, 2 in the figured part.

O VOS OMNES

The bass voice is missing in ms. 1759-62.

DOMINE VIM PATIOR

The bass part is missing in ms. 1759-62.

In ms. 783 it is written in the keys of G and C. In ms. 1759-62, a fourth lower and in the keys of C and F.

PLORANS PLORAVIT

The bass part is missing in ms. 1759-62.

FULCITE ME

The bass part is missing in ms. 1759-62.

DOMINE QUANDO VENERIS

The bass part is missing in ms. 1759-62.

Bass part, bar 54, 2nd beat, E in the original.

BEATA QUÆ CREDIDISTI

The text is only written in the bass part for each choir.

DEUS IN ADIUTORIUM

The Gregorian intonation has been included.

BEATUS VIR

Tenor, 2nd choir, bar 11, 1st beat, D in the original. Contralto, 1st choir, bar 26, F, G, A in the original. Contralto, 1st choir, bar 52, 2nd beat, F in the original. Tiple (soprano shawm), 2nd choir, bar 138, G in the original.

MAGNIFICAT

Tiple 2 (soprano shawm), choir, bar 45, E in the original.

## Notes

- (1) “La música en Cataluña en el siglo XVIII” J.Pavía. CSIC. Barcelona, 1997
- (2) “MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN/ De las principales reglas de Musica/.../ESCRIVIOLE/ EL Rdo FRANCISCO VALLS PRESBITERO,...”.
- (3) . (vid. Motete “Quemadmodum desiderat” nº 3 in the Collection “Músics d’aquí” Ed. DINSIC-E.M. de Música Josep Maria Ruera).

## PROLOGUE

FRANCESC VALLS est né à Barcelone, en 1671 (1). Il fut nommé Maître de Chapelle de Santa María del Mar en 1696 et à la fin de la même année, il occupa la même fonction, à perpétuité, dans la Cathédrale de Barcelone. En 1726, après 30 ans de loyaux services, il demanda à partir en retraite. Il mourut dans cette ville en 1747.

Francesc Valls peut être considéré comme un compositeur clef pour la musique catalane du baroque, aussi bien du fait de l'importance du poste qu'il occupa que par sa liberté intellectuelle, qui le conduisit à s'intéresser à ce qui se faisait en Europe. Dans son traité "Mapa armonico practico" (Précis pratique d'harmonie) (2), il fait référence à ce qui se faisait à cette époque chez les compositeurs français, allemands et italiens, en considérant ces derniers comme les maîtres du bon goût de toute l'Europe. Or, en dépit de ces louanges, il exprime son désaccord quant à l'utilisation du style théâtral italien dans les compositions religieuses, ce qu'il dénonça dans son traité : "Les Italiens excellent dans le bon goût pour ce qui est de leur Musique Théâtrale, en sachant revêtir à la perfection les sentiments exprimés par le vers, qu'il soit triste, joyeux, sérieux, drôle, courroucé, etc., tout comme dans le choix des instruments avec lesquels ils parent cette composition. Or, comme nous l'avons souvent mentionné, ce qui est admirable pour le théâtre devient très souvent inapproprié dans le cadre d'une église."

Presque toute son oeuvre est religieuse à l'exception de quelques cantates et "tonos humanos"; et nous ne savons pas ce qu'il aurait fait s'il avait été amené à écrire pour le théâtre. Formé dans un style scolastique, lorsqu'il découvre en personne et à cause de la Guerre de Succession la musique italienne, il est capable de rompre avec la tradition, d'évoluer dans son langage de compositeur jusqu'à tel point qu'il obtient des résultats similaires à ceux obtenus par les compositeurs allemands qui assimilèrent l'influence italienne sans abandonner pour autant l'héritage du contrepoint.

Les compositions religieuses de cette édition, même si elles restent ouvertes à de nouvelles tendances, pourraient figurer dans la tradition polyphonique hispanique. Notons que c'est dans certains motets à quatre voix qu'il se montre le plus innovant dans l'harmonie.

Il est probable que tout le chœur de la Chapelle, qui comptait dans la Cathédrale de Barcelone et au début du XVII<sup>e</sup> siècle dix chanteurs, intervenait dans l'exécution des oeuvres à quatre voix. Pour les oeuvres polychorales, le premier chœur intervenait en solo et pour le reste, cela dépendait de l'importance de la fête, puisqu'on sait qu'il était habituel de faire appel à des renforts lorsque nécessaire. Mais Valls conseille, dans son traité, de ne pas doubler les voix puisqu' : "on perçoit mieux ainsi l'idée recherchée, alors qu'avec le chœur de la Chapelle, dans lequel les parties sont au moins doublées, la perception des deux chœurs est moins nette".

Pour la basse continue, ou "acompaniment", tel que cela apparaît dans les manuscrits, on utilise l'orgue et le violon ou le basson. Exceptionnellement, dans le motet Plorans Ploravit, la basse continue indique seulement le violon et il n'y a pas de chiffrage, ce qui implique qu'aucun instrument harmonique n'intervenait. Dans les oeuvres polychorales, le

plus habituel est que la harpe soit à l'origine du continuo général, où elle accompagne seule le premier chœur, alors que c'est l'orgue seul qui accompagne le deuxième et le troisième chœur, tel qu'indiqué dans les annotations de la Messe "Scala Aretina". Le violon, l'archiluth et un éventuel deuxième orgue accompagnaient les violons s'il y en avait. S'il manquait une voix du deuxième ou troisième chœur, elle pouvait être remplacée par un instrument tel que le chalumeau, la sacquebute ou le basson, en fonction de la tessiture.

## DESCRIPTION DES MANUSCRITS

Les sources pour l'édition de ces motets correspondent à trois manuscrits, dont deux sont conservés dans la Bibliothèque de l'Université de Barcelone et proviennent des fonds d'archives ecclésiastiques qui tombèrent entre les mains de l'Etat avec le désamortissement de Mendizábal, et l'autre provenant de la collection Carreras Dagas et remis à la Bibliothèque de Catalogne.

La quatrième source utilisée est le traité imprimé d'Antoni Martín i Coll intitulé "Arte de canto llano", publié à Madrid en 1719, dont un exemplaire est conservé à la Bibliothèque de Catalogne sous la référence M 93.

Le premier manuscrit est le ms. 1759-62 de la Bibliothèque de l'Université de Barcelone. Il s'agit de quatre cahiers reliés en parchemin de 28x20 cm. portant les inscriptions 2, 3, 4 et "continuum". Il manque, par conséquent, le cahier 1 qui, d'après le contenu des index, correspondait principalement à la voix de la Basse. Il contient 27 motets à 1, 2, 3 et 4 voix ; 16 de Valls, 2 de Jordi, 1 de Baylon, 1 de Romero, 1 de Barter, 1 de Closells et 5 autres anonymes.

Le deuxième manuscrit, ms. 783, également déposé à la Bibliothèque de l'Université de Barcelone, est le traité qu'écrivit Valls, probablement au cours des dernières années de sa vie, et qui représente son testament musical. Il a pour titre "MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN/ De las principales reglas de Musica/.../ESCRIVIOLE/ EL Rdo FRANCISCO VALLS PRESBITERO,...". Il s'agit d'un volume relié en parchemin de 34x23'8 cm. Le texte est d'un copiste mais les exemples musicaux qui l'illustrent sont des originaux de Valls. Il existe un autre exemplaire également manuscrit, dans la Bibliothèque de Catalogne, le M 680.

Le troisième manuscrit, propriété de la Bibliothèque de Catalogne, est un volume oblong de 21x15 cm, relié en cuir vachette, avec des bordures rouges. Il fait partie de la collection de volumes recopiés par le Maître de Chapelle de Tortosa, Joan Antoni Nin, maître du grand musicologue Felip Pedrell à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, avec des oeuvres des plus importants compositeurs catalans.

## LES OEUVRES

TOTA PULCHRA ES MARIA: Il s'agit d'un motet à 4 voix et basse continue qui se trouve dans le traité d'Antoni Martín i Coll intitulé "Arte de canto llano", publié à Madrid en 1719,

pages 302 à 324, avec l'entête suivante : "Tota pulchra a quatro/ de D.Francisco Valls, Capellán, y maestro/ de Capilla del Asseo de Barcelona". Durée approximative : 4'.

**TENEBRÆ FACTÆ SUNT:** Motet à 4 voix et basse continue qui se trouve dans le ms. 1759-62. Son titre est "Motete à 4 Mt.Valls 1744". Il manque la voix de la basse, que j'ai réécrite pour cette publication. Durée approximative : 3'45".

**O VOS OMNES:** Motet à 4 voix et basse continue qui se trouve dans le même manuscrit ms. 1759-62 sous le titre "Motete à 4" et également dans le traité de F.Valls "MAPA ARMONICO PRACTICO" dans lequel il figure comme exemple de composition de "Llanto y tristeza" aux pages 215v-216. Durée approximative : 1'30".

**DOMINE VIM PATIOR:** Motet à 4 voix et basse continue qui se trouve dans les mêmes manuscrits que le précédent. Dans le ms. 1759-62, il figure comme "Motete á 4". Dans le "MAPA ARMONICO PRACTICO", comme exemple de "composición a 4º, 6º tono, chromatica rigurosa" aux pages 209-210. Durée approximative : 2'.

**FULCITE ME:** Motet à 4 voix et basse continue qui se trouve dans les mêmes manuscrits que le précédent. Dans le ms. 1759-62, il figure comme "Motete á 4". Dans le "MAPA ARMONICO PRACTICO", comme exemple de composition d' "Amor" aux pages 214-214v. Durée approximative : 2'45".

**PLORANS PLORAVIT:** Motet à 4 voix et basse continue qui se trouve dans les mêmes manuscrits que le précédent. Dans le ms. 1759-62, il figure comme "Motete á 4". Dans le "MAPA ARMONICO PRACTICO", comme exemple de composition de "estilo melismatico ô hyporchematico" aux pages 201v-202. Durée approximative : 2'.

**DOMINE QUANDO VENERIS:** Motet à 4 voix et basse continue qui se trouve dans les mêmes manuscrits que le précédent. Dans le ms. 1759-62, il figure comme "Motete á 4". Dans le "MAPA ARMONICO PRACTICO", comme exemple de "composición a 4º 4º tono Motete de Difuntos" aux pages 113v-114. Durée approximative : 2'.

**BEATA QUÆ CREDIDISTI:** Motet à 12 voix avec trois chœurs (4+4+4) et basse continue. Il se trouve dans le "MAPA ARMONICO PRACTICO" comme exemple de composition de "musica desatada y libre. Motete a Nª Sª a 12" aux pages 167v-170. Durée approximative : 2'45".

**DOMINE AD ADIUVANDUM:** Chant d'invocation initiale à 8 voix avec deux chœurs (4+4) et basse continue. Il se trouve dans le M 93, pages 49-52v de la Bibliothèque de Catalogne. Le titre original est "Domine y Dixit a 8 por Fa". Durée approximative : 1'30".

**BEATUS VIR:** Psaume 111 de Vêpres à 7 voix avec deux chœurs (3+4) et basse continue. Il se trouve dans le même volume que le précédent, pages 64-79v, sous le titre "Beatus vir a 8(sic) por Re menor". Durée approximative : 6'.

**MAGNIFICAT:** Cantique de Beepers à 6 voix avec deux chœurs (2+4) et basse continue. Il se trouve dans le même

volume que le précédent, pages 200-210v, sous le titre "Magnificat 2º tono punto bajo de tiple y alto". Durée approximative : 4'.

## COMMENTAIRES CRITIQUES

Dans cette publication, les changements éventuels sont stipulés dans les annotations et les chiffrages ajoutés apparaissent entre crochets. Le chiffrage a été repris tel que dans l'original, sans données supplémentaires. Les annotations finales, lorsqu'aucune voix n'est déplacée, se limitent à une ronde avec point d'orgue. Les annotations apparaissant à l'origine comme liaisons sont reprises unies par un crochet. Le texte a été normalisé conformément à l'édition du Liber Usualis. Les changements ou corrections de fautes de frappe sont stipulés ci-dessous pour chaque morceau.

**TOTA PULCHRA ES MARIA:**  
Aucune incidence

**TENEBRÆ FACTÆ SUNT**  
Il manque la voix de la basse. Je l'ai réécrite à partir de la basse continue.

**O VOS OMNES**  
Il manque la voix de la basse dans le ms. 1759-62.

**DOMINE VIM PATIOR**  
Il manque la voix de la basse dans le ms. 1759-62. Dans le ms. 783, c'est écrit en clefs de Sol et Do. Dans le ms. 1759-62, un quart plus bas et en clefs de Do y Fa.

**PLORANS PLORAVIT**  
Il manque la voix de la basse dans le ms. 1759-62.

**FULCITE ME**  
Il manque la voix de la basse dans le ms. 1759-62.

**DOMINE QUANDO VENERIS**  
Il manque la voix de la basse dans le ms. 1759-62. Voix de la basse mesure 54, 2ème temps, Mi dans l'original.

**BEATA QUÆ CREDIDISTI**  
Le texte n'est écrit que pour la voix de la basse de chaque chœur.

**DOMINE AD ADIUVANDUM**  
L'intonation grégorienne a été rajoutée.

**BEATUS VIR**  
Contralto 1er chœur, mesure 52, 2ème temps, Fa dans l'original.

**MAGNIFICAT:**  
Soprano 2, chœurs, mesure 45, Mi dans l'original.

### Annotations

- (1) "La música en Cataluña en el siglo XVIII" J.Pavía. CSIC. Barcelone, 1997
- (2) "MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN/ De las principales reglas de Musica/.../ ESCRIVIOLE/ EL Rdo FRANCISCO VALLS PRESBITERO,....".
- (3) . (vid. Motete "Quemadmodum desiderat" n° 3 de la Collection "Músics d'aquí" Ed. DINSIC-E.M. de Música Josep Maria Ruera).

## VORWORT

FRANCESC VALLS wurde 1671 in Barcelona geboren (1). 1696 wurde er zum Kapellmeister der Kirche Santa Maria del Mar ernannt und noch im gleichen Jahr übernahm er dieses Amt auf Lebenszeit auch für die Kathedrale von Barcelona. Nach 30 Jahren im Dienst der Kirche, erbat er 1726 seine Pensionierung. Er starb 1747 in Barcelona.

Francesc Valls kann als einer der wichtigsten katalanischen Barockkomponisten angesehen werden. Dies betrifft sowohl die Wichtigkeit seines von ihm bekleideten Amtes, als auch sein intellektuelles Freidenkertum, das so weit reichte, dass er sich auch für Europa, d.h. für Dinge außerhalb Spaniens interessierte. In seiner Abhandlung „*Mapa armonico practico*“ (praktischen Karte der Harmonie) spricht er über die Werke der französischen, deutschen und italienischen Komponisten, wobei er letztere als die mit dem besten europäischen Geschmack hervorhob. Trotz dieser Lobreden lehnte er allerdings den theatralisch italienischen Stil in den religiösen Kompositionen ab, und verurteilte sie in einer seiner Abhandlungen: „Die Italiener übertreiben es mit ihrem guten Geschmack und der Idee des musikalischen Theaters, indem sie die Affekte ausschmücken, die eigentlich dem Vers selbst schon eigen sind, sei es, dass er trauriges, fröhliches, ernstes, lustiges oder jähzorniges etc. ausdrücken will. Genauso verfahren sie bei der Auswahl der Instrumente mit denen sie ihre Kompositionen verzieren. Aber das, was im Theater als bewundernswert gilt, ist, wenn man das gleiche im Gotteshaus hört, einfach unangebracht und das habe ich wiederholt gesagt.“

Mit Ausnahme einiger Kantaten und den tonos humanos, den einfachen Gesängen, kann sein Gesamtwerk als religiös bezeichnet werden. Allerdings wissen wir nicht, was er gemacht haben würde, hätte er für das Theater geschrieben. Seine Ausbildung nach scholastischen Grundsätzen machte es ihm möglich, als er durch den Erbfolgekrieg die italienische Musik aus erster Hand kennen lernte, diese bis zu einem bestimmten Punkt in seiner eigenen kompositorischen Sprache weiter zu entwickeln, ähnlich der, zu der die germanischen Komponisten gelangt waren, die den italienischen Einfluss in ihre Werke aufnahmen, ohne dabei das Erbe des Kontrapunktes aufzugeben.

Die religiösen Kompositionen dieser Ausgabe könnten in die Tradition der hispanischen Polyphonie gestellt werden, allerdings mit der Ergänzung, dass sie offener für neue Strömungen sind. Am innovativsten ist er bezüglich der Harmonie in einigen seiner vierstimmigen Motetten.

Bei der Aufführung der vierstimmigen Werke Anfang des 17. Jahrhunderts war vermutlich der gesamte Chor der Kapelle beteiligt, d.h. in der Kathedrale von Barcelona waren das 10 Sänger. Bei den Werken der Mehrchörigkeit sang der erste Chor allein und bei den anderen Chören hing es von der Wichtigkeit des Kirchenfestes ab, ob sie zur Verstärkung hinzugezogen wurden. In seiner Abhandlung rät Valls jedoch davon ab, die Stimmen zu verdoppeln: „so kann die Idee besser aufgenommen werden, wohingegen bei Verdoppelung des Chores in der Kapelle, beide Chöre nicht mehr voneinander zu unterscheiden sind.“

Wie den Manuskripten zu entnehmen ist, wurde für den Generalbass oder die „Begleitung“ die Orgel, die Geige oder das Fagott benutzt. Ausnahmsweise gibt in der Motette Plorans Ploravit der Generalbass nur den Hinweis auf den Kontrabass

und es gibt keine Bezifferung, was impliziert, dass kein Harmonieinstrument zum Einsatz kam.

Wie aus den Unterlagen der Messe: „Scala Aretina“ zu entnehmen ist, ist es in den Werken der Mehrchörigkeit durchaus üblich, die Harfe als continuo general (Hauptinstrument) einzusetzen. Sie allein begleitete den ersten und die Orgel den zweiten und dritten Chor.

Der Kontrabass, die Erzlaute und eine eventuelle zweite Orgel begleiteten die 2 Geigen, wenn es sie denn gab. Fehlte eine Stimme aus dem 2. und 3. Chor, konnte sie je nach Stimmlage durch ein Instrument, wie die Schalmei, die Posaune oder das Fagott ersetzt werden.

## BESCHREIBUNG DER MANUSKRIPTE

Drei Manuskripte dienen als Quellen für die Herausgabe dieser Motetten. Zwei davon befinden sich in der Bibliothek der Universität von Barcelona. Sie stammen aus den kirchlichen Archiven, die durch die Gesetzgebung der Säkularisierung der Kirchengüter unter Mendizábel, an den Staat übergingen. Der Rest stammt aus der Sammlung Carreras Dagas` und ist in der Bibliothek von Katalonien zu finden.

Bei der vierten benutzten Quelle mit dem Titel: "Arte de canto llano" (die Kunst des einfachen Gesangs) handelt es sich um die gedruckte Abhandlung von Antoni Martín i Coll, die 1719 in Madrid veröffentlicht wurde. Ein Exemplar mit der Signatur M 93 befindet sich in der Bibliothek von Katalonien.

Das erste Manuskript ist das ms. 1759 - 62, zu finden in der Bibliothek der Universität von Barcelona. Es sind vier in Pergament gebundene Hefte von 28 x 20 cm, die die Inskriptionen 2, 3, 4 und "Kontinuum" tragen. Es fehlt das Heft eins, das zufolge der Inhaltsverzeichnisse im Prinzip der Bassstimme entsprach und aus 27 Motetten mit je einer, zwei, drei und vier Stimmen besteht; 16 von Valls, zwei von Jordi, einer von Baylon, einer von Romero, einer von Barter, einer von Closells und fünf von anonymen Musikern.

Das zweite, ms 783, ist ebenfalls in der Bibliothek der Universität von Barcelona niedergelegt. Es ist eine Abhandlung, die Valls mit Sicherheit während der letzten Jahre seines Lebens schrieb und die ohne Zweifel sein musikalisches Testament darstellt. Sie heißt: "MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN / de las principales reglas de Musica/ .../ ESCRIVIOLE / EL Rº FRANCISCO VALLS PRESBITERO, ..." Hierbei handelt es sich um eine Ausgabe von 34x23'8 cm, die in Pergament gebunden ist. Der Text wurde handschriftlich vom Original kopiert und nur die musikalischen Beispiele, die den Text erläutern, sind eigenhändig von Valls geschrieben. In der Bibliothek von Katalonien befindet sich unter der Signatur M 680 ein weiteres Exemplar.

Das dritte Manuskript, das der Bibliothek von Katalonien gehört, ist eine halb in Leder gebundene Ausgabe im Querformat, 21 x 15 cm, mit rotem Rand. Sie ist Teil der Sammlung, die von dem Kapellmeister von Tortosa, Joan Antoni Nin, Ende des 19. Jahrhunderts abgeschrieben wurde und wichtige Werke katalanischer Komponisten enthält. Einer seiner bekanntesten Schüler war der Musikwissenschaftler Felip Pedrell.



## DIE WERKE

**TOTA PULCHRA ES MARIA:** Hierbei handelt es sich um eine Motette mit 4 Stimmen und Generalbass, die sich in der Abhandlung (Seite 302 bis 304) von Antoni Martín i Coll mit dem Titel "Arte de canto llano" befindet und 1719 in Madrid mit folgender Überschrift veröffentlicht wurde: "Tota pulchra a quatro/ de D. Francisco Valls, Capellan, y maestro / Capilla del Asseo de Barcelona". Dauer: ungefähr 4 Stunden.

**TENEBRÆ FACTÆ SUNT:** Motette mit vier Stimmen und Generalbass, zu finden in ms. 1759 - 62. Sein Titel ist "Motete á 4 Mt.Valls 1744". Es fehlt die Stimme des Basses, die ich für die Ausgabe neu geschrieben habe. Dauer: ungefähr 3 Stunden 45 Minuten.

**O VOS OMNES:** Motette mit vier Stimmen und Generalbass, die sich in dem gleichen Manuskript ms.1756 - 62 mit dem Titel "Motete á 4" befindet sowie in der Abhandlung "MAPA ARMONICO PRACTICO" von F. Valls, wo auf den Blättern 215v - 216 als Beispiele die Komposition von "Llanto y tristeza" ("Klage und Trauer") gegeben sind. Dauer: ungefähr 1 Stunde 30 Minuten.

**DOMINE VIM PATIOR:** Motette mit 4 Stimmen und Generalbass, befindet sich in den gleichen Manuskripten wie das Werk davor. In ms.1759-62 figuriert als "Motete á 4". In der "MAPA ARMONICO PRACTICO" auf den Seiten 209-210, als Beispiel für die "composición a 4º,6º tono, cromática rigurosa". Dauer: ungefähr 2 Stunden.

**FULCITE ME:** Motette zu viert und Generalbass, befindet sich in den gleichen Manuskripten wie das vorherige Werk. In ms. 1759 - 62 figuriert als "Motete á 4". In der "MAPA ARMONICO PRACTICO" auf den Seiten 214 -214v, als Beispiel für die Komposition von "Amor" (Liebe). Dauer: ungefähr 2 Stunden 45 Minuten.

**PLORANS PLORAVIT:** Motette mit 4 Stimmen und Generalbass, befindet sich in den gleichen Manuskripten wie die Werke davor. In ms. 1759 - 62 figuriert als "Motete á 4" In der "MAPA ARMONICO PRACTICO" als Beispiel für die Komposition für "den melismatischen hyperschematischen (hyporchematico) Stil" auf den Seiten 201v - 202. Dauer: ungefähr 2 Stunden.

**DOMINE QUANDO VENERIS:** Motette mit 4 Stimmen und Generalbass, befindet sich in den gleichen Manuskripten wie die Werke davor. In ms. 1759 - 62 figuriert als "Motete á 4". In der MAPA ARMONICO PRACTICO auf den Seiten 113v - 114 als Beispiel für die "composición 4º 4º tono Motete de Difuntos". Dauer: ungefähr 2 Stunden.

**BEATA QUÆ CREDIDISTI:** Motette mit 12 Stimmen in drei Chören (4 + 4 + 4) und Generalbass. Sie befindet sich in der "MAPA ARMONICO PRACTICO" als Beispiel für die Komposition der entfesselten und freien Musik, Motette a Nª Sª a 12" auf den Seiten 167v - 170. Dauer: ungefähr 2 Stunden 45 Minuten.

**DOMINE AD ADIUVANDUM:** Beginnender Gesang der flehentlichen Bitte mit 8 Stimmen in zwei Chören (4 + 4) und Generalbass. Zu finden unter der Signatur M 93, auf den Seiten 49 - 52v in der Bibliothek von Katalonien. Der Originaltitel lautet "Domine y Dixit a 8 por FA". Dauer: ungefähr 1 Stunde 30 Minuten.

**BEATUS VIR:** Psalm 111 der Vorböten mit 7 Stimmen in zwei Chören (3 + 4) und Generalbass. Befindet sich in der gleichen Ausgabe wie das vorherige Werk, auf den Seiten 64 - 79v, mit dem Titel "Beatus vir a 8 (sic) por Re menor". Dauer: ungefähr 6 Stunden.

**MAGNIFICAT:** Lobgesang der Vorböten mit 6 Stimmen in zwei Chören (2 + 4) und Generalbass. Befindet sich in der gleichen Ausgabe wie das vorherige Werk, auf den Seiten 200 - 210v, unter dem Titel "Magnificat 2º tono punto bajo de tiple y alto". Dauer: ungefähr 4 Stunden.

## KRITISCHE ANMERKUNGEN

Für diese Ausgabe befinden sich über den Noten die auftretenden Alterationen und in Klammern die zugefügten Bezifferungen. Die Noten am Ende, wenn es keine Stimmerhebung mehr gibt, reduzieren sich auf eine ganze Note mit Kadenz. Die geschriebenen Noten, die als Ligaturen auftreten, werden durch eine Klammer als Einheit gekennzeichnet. Was den Text betrifft, so ist er an die Rechtschreibung des Liber Usualis angeglichen. Die Veränderungen oder Korrekturen der Fehler des Schriftstückes werden fortlaufend für jedes Stück speziell aufgeführt..

**TOTA PULCHRA ES MARIA:**

Es gibt keine Anmerkung

**TENEBRÆ FACTÆ SUNT:**

Es fehlt die Bassstimme. Ich habe sie auf der Basis des Generalbasses neu hinzu geschrieben.

**O VOS OMNES:**

Es fehlt die Bassstimme im ms.1759 - 62.

**DOMINE VIM PATIOR:**

Es fehlt die Bassstimme im ms. 1759 - 62. Im ms. 783 ist es im Schlüssel von G und C geschrieben.

**PLORANS PLORAVIT:**

Es fehlt die Bassstimme im ms. 1759 -62.

**FULCITE ME:**

Es fehlt die Bassstimme im ms. 1759 - 62.

**DOMINE QUANDO VENERIS:**

Es fehlt die Bassstimme im ms. 1759 - 62.

**BEATA QUÆ CREDIDISTI:**

Der Text ist nur in der Bassstimme für jeden einzelnen Chor geschrieben.

**DOMINE AD ADIUVANDUM**

Man hat die gregorianische Intonation aufgenommen.

**BEATUS VIR:**

Alt 1 Chor, Takt 52, zweiter Taktstrich, F im Original.

**MAGNIFICAT**

Tiple 2 coro compás 45, Mi en el original.

## Anmerkungen:

(1) "La música en Cataluña en el siglo XVIII" J.Pavía. CSIS. Barcelona, 1997

(2) "MAPA/ ARMONICO PRACTICO/ BREVE RESUMEN/ De las principales reglas de Musica/.../ ESCRIVIOLE/ EL Rdo FRANCISCO VALLS PRESBITERO;....".

(3) .(vid. Motete "quemadmodum desiderat" nº 3 de la Colección "Músics d' aquí" Ed. DINSIC-EM, de Música Josep Maria Ruera).

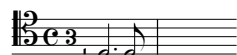
## Tota pulchra es

Tiple *muy despacio*

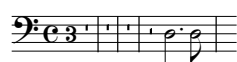
Alto



Tenor



Baxo



Acompañamiento

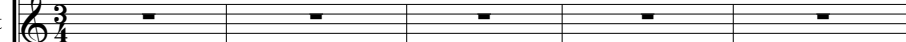
Tiple *muy despacio*

Tiple



To - ta pul - chra es Ma -

Contralt

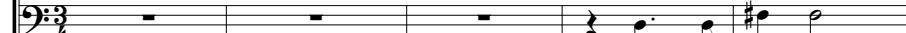


Tenor



To - ta pul - chra es Ma - ri - a! To - ta

Baix



To - ta pul - chra

baix  
continu

6

Ti ri - a! To - ta pul - chra es, to - ta pul - chra es Ma - ri - a! Ma -

A To - ta pul - chra es Ma - ri - - - a! Ma - ri -

T pul - chra es, pul - chra es, To - ta pul - chra es Ma - ri - a!

B es Ma - ri - a! To - ta pul - chra es Ma -

bc

13

Ti ri - a! et ma - cu - la o - ri - gi -

A - - a! Et ma - cu - la o - ri - gi - na - lis, et ma -

T et ma - cu - la o - ri - gi - na - lis non est in te!

B ri - a! et ma - cu - la o - ri - gi - na -

bc 7 6 3b 3b



## Beata quæ credidisti

[tiple]

[tiple]

[contralt]

[tenor]

[tiple]

[contralt]

[tenor]

[baix]

[tiple]

[contralt]

[tenor]

[baix]

Acoto. 6 6 6b 6 7 6

baix continu

Cor I  
Tiple 1

Be - a ta quæ cre-di - dis - ti,

Tiple 2

Be - a ta quæ cre-di - dis - ti, cre - di - dis - ti, [♯]

Contralt

Be - a ta quæ cre-di - dis - ti,

Tenor

Be - a ta quæ cre-di - dis - ti, cre - di - dis - ti,

Cor II  
Tiple

Be -

Contralt

Be -

Tenor

Be -

Baix

Be -

Cor III  
Tiple

Contralt

Tenor

Baix

6 6 6b 6 7 6 6 6 6 6 7 6 6 4 5 3 9 8 6 5 3b 4 3[♯]

## Beatus vir

[tiple]

[contralt]

[tenor]

[tiple]

[contralt]

[tenor]

[baix]

[bc]

Cor I

Tiple

Contralt

Tenor

Cor II

Tiple

Contralt

Tenor

Baix

baix continu

6 3# 6

I 5

Ti

A

T

II

Ti

A

T

B

bc

ti - met Do-mi - num in man-da-tis e-ius vo-let ni-mis

ti - met Do-mi - num in man-da-tis e-ius vo-let ni-mis in man-da-tis

ti-met Do - mi - num in man-da-tis e-ius vo-let ni-mis in man-da-tis

in man-da-tis e - ius vo-let ni-mis in man - da - tis

in man - da - tis e - ius vo - - -

in man-da-tis e - ius vo-let ni-mis in man - da - tis

in man-da-tis e - ius vo-let ni-mis in man-da-tis e -

4 3# 6 6